FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia District No. 1 Burrard S. District No. F. Polling sub-division / Subdivision de votation No. 16 in / dans Vancouver City (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par John A Glen Enumerator. / Enumérateur.

Page 2

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Dwelling.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings, (proper name of occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autre source que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
14	14	Thompson Emma	F	W	Daughter	S	7 Sept	1893	7	America			English	Canadian	R Cath												9	/	/	/		English		1
2		Thompson Frank	M	W	Son	S	26 April	1897	3	Canada NWT			English	Canadian	R Cath																	English		2
3		Corbin Edna Lavalle	F	W	Partner	S	2 May	1876	24	PEI R			Irish	Canadian	R Cath	Hotel keeper						8			600			/	/	/		English		3
4		McKenzie George	M	W	Partner	S	16 July	1876	24	NS R			Scotch	Canadian	Presb	Farmer				✓		12			600			/	/	/		English		4
5	15	McDonald Duncan	M	W	Head	S	7 Sept	1861	40	Ont R			Scotch	Canadian	Presb	Store keeper				✓		8			600			/	/	/		English		5
6	16	Kline Joseph	M	W	Head	M	20 Nov	1865	35	Germany	1892	Naturalized	German		Hebrew	Store keeper				✓					1000			/	/	/		German		6
7		Kline Emeline	F	W	Wife	M	24 May	1873	27	Germany	1892	✓	German		Hebrew													/	/	/		German		7
8		Kline Lily	F	W	Daughter	S	27 Jany	1897	4	Brit Col	✓		German		Hebrew													–	–	/		English		8
9		Kline Hilyard Jay	M	W	Daughter	S	5 Sept	1898	2	Brit Col	✓		German		Hebrew															7				9
10		Kline Aron	M	W	Son	S	31 Augst	1900	7m	Brit Col			German		Hebrew																			10
11		Sugar Shigaye	M	Y	Boarder	S	1 July	1886	14	Japan	✓		Japanese			Servant			/	✓								–	–	–		Japanese		11
12	17	Hong Chung	M	Y	Head	S	20 June	1880	20	China	1890	✓	Chinese		Chinese	Laundryman			/	✓		12			150			–	–	–		Chinese		12
13		Hong Tang	M	Y	Washman	S	16 May	1875	25	China	1894	✓	Chinese			Washerman			/	✓		12			100			–	–	–		Chinese		13
14		Chow Ing	M	Y	Laundryman	S	22 July	1870	30	China	1894	✓	Chinese			Laundryman			/	✓		12			100			–	–	–		Chinese		14
15		Wa Hing	M	Y	Laundryman	S	3 Oct	1880	20	China	1896	✓	Chinese			Laundryman			/	✓		12			100			–	–	–		Chinese		15
16	18	Conley George	M	W	Coal Teller	S	4 Aug	1875	25	England	1893	✓	English	Canadian	Church of Eng	Labourer			/	✓		12	Farm hand		150			/	/	/		English		16
17	19	Harris Rose	F	W	Head	M	22 Dec	1856	44	American	1897	✓	German	American	No Rel	Landlady				✓					300			/	/	/		English		17
18	20	Bloomfield Douglas	M	W	Head	S	26 May	1878	22	NB R			English	Canadian	Ch of Eng	Restaurant keeper				✓					1000			/	/	/		English		18
19		Lipsky Joseph	M	W	Cook	M	4 April	1869	31	Germany		–	German	American	Lutheran	Cook			/	✓		12			720							German		19
20		Heywood Henry	M	W	Cook	S	21 Jany	1869	32	Ireland	1899	✓	Irish	Canadian	Meth	Cook			/	✓		12			720			/	/	/		English		20
21		Francis Charles	M	W	Waiter	S	2 April	1879	21	American	1897	Naturalized	German American	American	Presb	Waiter			/	✓		12			526			/	/	/		English		21
22		Bloomfield John	M	W	Brother	S	27 June	1881	19	NB R			English	Canadian	Ch of Eng	Waiter			/	✓		12			600			/	/	/		English		22
23		Fortis Joseph	M	B	Boarder	S	9 Feby	1863	38	Grenada WI	1883	✓	Spanish	Canadian	R Cath	Swimming Instr				✓		6			480			/	/	/		English		23
24		Cowan Alexander	M	W	Boarder	S	5 Feby	1870	31	Ont W			Scotch	Canadian	Presb	Harness Maker			/	✓		12			720			/	/	/		English		24
25		Wharton Edmund	M	W	Boarder	M	20 June	1875	25	England	1896	✓	English	Canadian	Ch of Engl	Clerk			/	✓		12			600			/	/	/		English		25
26	21	Marshall Charles	M	B	Head	S	21 Oct	1872	28	America	1890	–	Negro	American	Bapt	Stockkeeper (Cigars)				✓		10			1000			/	/	/		English		26
27	22	Cruden Alexander	M	W	Roomer	S	14 June	1861	39	Ont R			Scotch	Canadian	Presb	Carpenter			/	✓		6			300			/	/	/		English		27
28		Renwick Henry	M	W	Roomer	S	10 Oct	1878	17	England	1893	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Painter			/	✓		8			400			/	/	/		English		28
29	23	Armstrong William	M	W	Roomer	S	1 June	1866	34	Ont R			English	Canadian	Presb	Painter			/	✓		12			450			/	/	/		English		29
30	24	Thompson Samuel	M	W	Head	M	26 Nov	1849	51	England	1886	✓	English	Canadian	Presb	Hotel keeper				✓					1200			/	/	/		English		30
31		Thompson Agnes F	F	W	Wife	M	25 Feby	1850	51	Scotland	1898	✓	Scotch	Canadian	Presb													/	/	/		English		31
32		Thompson James	M	W	Son	S	22 Jany	1878	23	England	1898	✓	English	Canadian	Presb	Manager			/	✓		12			600			/	/	/		English		32
33		Thompson Robert D	M	W	Son	S	7 Sept	1880	20	England	1898	✓	English	Canadian	Presb	Bookkeeper (Lumber)			/	✓		12			96			/	/	/		English		33
34		Thompson John W	M	W	Son	S	4 Dec	1886	14	England	1898	✓	English	Canadian	Presb	Apprentice			/	✓		12			72			/	/	/		English		34
35		Ho Wing	M	Y	Servant	S	1 July	1883	17	Hongkong	1898	✓	Chinese	Chinese		Waiter			/	✓		12			120			–	–	–		Chinese		35
36		Chin Lock	M	Y	"	S	23 Aug	1866	34	Hongkong	1898	✓	Chinese			Cook			/	✓		12			270			–	–	–		Chinese		36
37		Mai Yu	M	Y	"	S	21 Oct	1884	16	Hongkong	1898	✓	Chinese	"		Servant			/	✓		12			120			–	–	–		Chinese		37
38	25	Jones William	M	W	Head	S	2 Jany	1843	58	England	1858	✓	Welsh	Canadian	Bapt	Manager Bapt				✓					1200			/	/	/		English		38
39		Campbell Colin	M	W	Boarder	S	29 Aug	1841	59	Ont R			Scotch	Canadian	Presb	Miner				✓					300			/	/	/		English		39
40		Graham James	M	W	"	S	29 Dec	1864	36	Ont R			Irish	Canadian	Ch of Eng	Miner				✓					600			/	/	/		English		40
41		Maclennan Duncan	M	W	"	S	24 Aug	1874	26	Scotland	1893	✓	Scotch	Canadian	Presb	Woodsman			/	✓		12			800			/	/	/		English		41
42		Forbes James	M	W	"	S	5 March	1874	27	Ont R			Scotch	Canadian	Presb	Miner			/	✓		6			240			/	/	/		English		42
43		Hammond John C	M	W	"	S	15 Sept	1855	45	PEI			English	Canadian	Baptist	Logger			/	✓		7			300			/	/	/		English		43
44		Adam John	M	W	"	S	8 Oct	1878	22	Ont R			English	Canadian	Presb	Labourer			/	✓		7/10			300			/	/	/		English		44
45		George Nicolas	M	W	"	S	20 Feby	1879	22	America	1893	Naturalized	Scotch	American	R Cath	Logger			/	✓		6			180			/	/	/		English		45
46		St Clove Gaspard	M	W	"	S	4 Dec	1858	32	America	1880	✓	French	Canadian	R Cath	Engineer			/	✓		12	"	"	800			/	/	/	/	French		46
47		St Clove Augustus	M	W	"	S	6 May	1857	43	Ont R			French	Canadian	R Cath	Cook			/	✓		12	"	"	900			/	/	/	/	French		47
48		McGregor Alexander	M	W	"	S	7 Oct	1844	56	Ont R			Scotch	Canadian	Baptist	Logger				✓		12			900			/	/	/	–	English		48
49		Rowan John	M	W	"	S	17 April	1876	24	Ont R			Irish	Canadian	Ch of Eng	Logger			/	✓								/	/	/		English		49
50																																		50